



ZESPÓŁ SZKÓŁ i PLACÓWEK w CHWAŁOWICACH

Regulamin II Powiatowego Przeglądu Kolęd i Pastoralek

„Hej Kolęda, Kolęda ”

Chwałowice 2025 r.

pod honorowym patronatem Starostwa Powiatowego w Radomiu

I. Założenia i cele Przeglądu

Założeniem Powiatowego Przeglądu Kolęd i Pastoralek jest przede wszystkim pielęgnowanie tradycji kolędowania, prezentacja utworów funkcjonujących w naszej kulturze, zwłaszcza tych, które zostały zapomniane i są nieznane obecnym pokoleniom. Spotkanie przy kolędowaniu ma na celu integrację szkół i placówek z powiatu radomskiego.

Cele przeglądu:

1. Pielęgnacja tradycji śpiewania kolęd i pastorałek.
2. Przypomnienie tradycji kulturowej kraju i regionu, pielęgnacja staropolskich kolęd i pastorałek.
3. Rozbudzenie twórczych i muzycznych zainteresowań.
4. Integracja środowisk szkolnych.

II. Czas i miejsce

10 grudnia 2025 r., godz. 12.00 , Centrum Kultury i Turystyki w Iłży ul. Orła Białego 2, 27-100 Iłża

III. Postanowienie ogólne

1. Organizatorem Powiatowego Przeglądu Kolęd i Pastoralek jest Zespół Szkół i Placówek w Chwałowicach zwane w dalszej części regulaminu Organizatorem.
2. W części konkursowej Przeglądu udział biorą **uczniowie/wychowankowie posiadający orzeczenie o niepełnosprawności** reprezentujące poszczególne szkoły i placówki z terenu powiatu radomskiego.
3. Każda szkoła/placówka może zgłosić tylko jednego wykonawcę/zespół reprezentujący daną szkołę/placówkę w kategoriach A,B,C.
4. Zgłoszone zespoły nie mogą liczyć więcej niż 5 uczniów (wliczając osoby akompaniujące).
5. Zgłoszonemu uczestnikowi/zespołowi może akompaniować tylko jeden dorosły opiekun/nauczyciel. Dorosła osoba akompaniująca nie jest zaliczana do 5 osobowego składu zespołu.

IV. Kategorie wykonawców

1. Kategoria A - klasy 0, I, II, III, (szkoły podstawowe)
2. Kategoria B – klasy III, IV, V, (szkoły podstawowe)
3. Kategoria C – klasy VI, VII, VIII, (szkoły podstawowej)
4. Kategoria D – klasy ponadpodstawowe uczniowie do 24 r.ż.

V. Wymagania dotyczące prezentowanych utworów i sposobu ich wykonywania

1. Wykonawcy prezentują utwory wyłącznie w języku polskim.
2. Wykonawcy prezentują kolędy, pastorałki lub utwory o tematyce związanej **bezpośrednio z tematyką bożonarodzeniową**.
3. Przez kolędę należy rozumieć utwór muzyczny o tematyce bożonarodzeniowej.
4. Przez pastorałkę należy rozumieć utwór o tematyce bożonarodzeniowej poszerzony o warstwę ludową.
5. Przez utwory o tematyce związanej bezpośrednio z tematyką bożonarodzeniową należy rozumieć pieśni, utwory, które przez swoją treść nawiązują bezpośrednio do wydarzeń, tradycji i obrzędów związanych ze Świętami Bożego Narodzenia (bądź Wigilią).
6. Utwory o tematyce świeckiej, nawiązującej jedynie do :
 - zimy jako pory roku,
 - świętego Mikołaja, zwłaszcza w odniesieniu do kultury masowej,
 - obyczajowości związanej z obdarowywaniem się prezentami, ubieraniem choinki etc.**nie spełniają wymagań i nie będą kwalifikowały do udziału w Przeglądzie.**
7. Uczestnicy mogą prezentować kolędy/pastorałki/utwory bez akompaniamentu lub przy akompaniamencie instrumentów (preferowane) bądź z wykorzystaniem linii melodycznej/podkładu muzycznego.
8. Wykonanie utworu może odbywać się z wykorzystaniem alternatywnych i wspomagających form komunikacji.
9. Czas prezentowanego utworu **nie może przekraczać 3 minut**.

VI. Warunki uczestnictwa i zgłoszenia

1. Warunkiem uczestnictwa jest zgłoszenie wykonawcy/ów przez szkołę/ placówkę na formularzu zgłoszeniowym stanowiącym załącznik nr 1 do niniejszego Regulaminu w terminie do dnia **05 grudnia 2025 r. do godz. 15.00**.
2. Do formularza zgłoszeniowego należy dołączyć
 - a) tekst prezentowanej kolędy/pastorałki/utworu,
 - b) nośnik z nagraniem linii melodycznej/podkładu muzycznego, jeśli uczestnik/zespół wykorzystuje go do prezentacji kolędy/pastorałki/utworu.
3. Zgłoszeń należy dokonywać poprzez przesłanie formularza na adres: Zespół Szkół i Placówek w Chwałowicach, Chwałowice 247, 27-100 Iłża bądź poprzez złożenie

formularza wraz z załącznikami w Zespół Szkół i Placówek w Chwałowicach, Chwałowice 247, 27-100 Iłża lub adres e- mail: sekretariat@zshipchalowice.pl

4. O przyjęciu zgłoszenia decyduje data wpływu formularza zgłoszeniowego do Organizatora.
5. Zgłoszenia, które wpłyną do Organizatora po terminie nie będą przyjmowane.
6. W przypadku niepoprawnego wypełnienia formularza Organizator zastrzega sobie prawo do kontaktu ze zgłaszającym w celu ustalenia niezbędnych danych.
7. Zgłoszenia niespełniające wymagań określonych w punkcie V. będą odrzucone. O niezakwalifikowaniu do udziału w Przeglądzie Organizator zawiadamia szkołę/ placówkę zgłaszającą przesyłając informację na adres poczty elektronicznej wskazany w formularzu konkursowym.
8. Udział w Przeglądzie jest bezpłatny oraz dobrowolny.
9. Uczestnik przystępując do Przeglądu poprzez wypełnienie formularza zgłoszeniowego akceptuje postanowienia niniejszego Regulaminu.
10. Korespondencja dotycząca Przeglądu będzie kierowana na adres poczty elektronicznej, wskazany w formularzu zgłoszeniowym. Szkoła/placówka zgłaszająca wyraża zgodę na doręczanie korespondencji w formie elektronicznej, na zasadach wskazanych w niniejszym Regulaminie.
11. Dane osobowe podane przez szkołę/placówkę w zakresie: imię i nazwisko, adres poczty elektronicznej, telefon kontaktowy oraz adres e-mail, będą przetwarzane przez Organizatora w celach związanych z Przeglądem. Podanie danych osobowych jest dobrowolne, jednak jest niezbędne do wzięcia udziału w Przeglądzie oraz wydania nagród i dyplomów. Osobom udostępniającym dane osobowe przysługuje prawo dostępu do treści swoich danych, ich poprawiania oraz żądanie ich usunięcia.
12. Zgłoszenie do Przeglądu dokonane przez instytucję zgłaszającą może być wycofane przez nią w każdej chwili.
13. Jeżeli uczestnik Przeglądu nie ukończył 18. lat do zgłoszenia dołączyć należy pisemną zgodę rodziców/opiekunów prawnych na udział w Konkursie, przeniesienie praw autorskich oraz upublicznienie wizerunku dziecka. Wzór zgody stanowi Załącznik nr 2 do niniejszego Regulaminu.
14. Pisemne zgody rodziców/opiekunów uczestników Przeglądu, którzy nie ukończyli 18. lat (załącznik nr 2 do niniejszego Regulaminu) zobowiązana jest dostarczyć Organizatorowi szkoła/placówka zgłaszająca razem z formularzem zgłoszeniowym.
15. Pełnoletni uczestnik przeglądu, akompaniujący opiekun, nauczyciel wypełnia zgodę na udział w Przeglądzie, przeniesienie praw autorskich oraz upublicznienie wizerunku stanowiącą Załącznik nr 3 do Regulaminu. Zgodę zobowiązana jest dostarczyć Organizatorowi szkoła/placówka zgłaszająca razem z formularzem zgłoszeniowym.

VII. Przeniesienie praw autorskich

1. Uczestnicy Przeglądu, wyrażają zgodę na fotografowanie i utrwalanie dźwięku lub obrazu swoich artystycznych wykonań utworów oraz na rozpowszechnianie wszelkich utrwalonych w ten sposób materiałów, w określony przez Organizatora sposób.
2. Uczestnicy Konkursu wyrażają zgodę na wykorzystanie oraz rozpowszechnianie przez Organizatora Przeglądu, na zasadzie wyłączności, swojego wizerunku, utrwalonego podczas Przeglądu na fotografiach oraz zapisach audio i wideo.

3. W imieniu niepełnoletnich uczestników Przeglądu powyższe zgody podpisuje rodzic/opiekun.

VII. Kryteria oceny uczestników

1. Wykonawcy będą oceniani w 5 kategoriach :
 - I. Oryginalność utworu (pod uwagę brane będzie również nawiązanie do utworów tradycyjnych, zapomnianych, nieznanych)
 - II. Dobór repertuaru odpowiedni do wieku i możliwości wokalnych uczestników
 - III. Aranżacja i wykorzystanie instrumentów muzycznych przy wykonaniu kolędy/pastorałki/utworu
 - IV. Ogólne wrażenie artystyczne.

IX. Nagrody

1. W każdej kategorii wiekowej Organizator przewiduje przyznanie nagrody.
2. Wszyscy otrzymują dyplomy oraz nagrody rzeczowe ufundowane przez Organizatora.

X. Postanowienia końcowe

1. Transport uczestników na przegląd zapewnia szkoła/placówka zgłaszająca uczestników w własnym zakresie.
2. Koszty ewentualnego ubezpieczenia uczestników pokrywa szkoła/placówka zgłaszająca w własnym zakresie.
3. Niepełnoletni uczestnicy przeglądu od momentu rozpoczęcia do zakończenia pozostają pod opieką opiekuna zgłoszonego w karcie zgłoszeniowej.
4. Organizator zapewnia uczestnikom niezbędne nagłośnienie.
5. Organizator zastrzega sobie prawo do zmiany postanowień Regulaminu i zasad kwalifikacji.
6. Organizator nie wysyła dyplomów, upominków i nagród pocztą. Nagrody, które nie zostały odebrane w dniu przeglądu przechodzą na własność Organizatora.
7. Administratorem danych osobowych uczestników zgłaszanych do Przeglądu oraz ich opiekunów jest Zespół Szkół i Placówek w Chwałowicach.
8. Organizator zastrzega sobie prawo publikacji nazwisk Laureatów na stronie : portalu społecznościowym Facebook.
9. Informacji dotyczących organizacji przeglądu oraz postanowień Regulaminu udzielają pracownicy Zespołu Szkół i Placówek w Chwałowicach: Katarzyna Zbroszczyk Zygmunt tel. 600 164 223, oraz 48-616-30-49 [e-mail: sekretariat@zspichwalowice.pl](mailto:sekretariat@zspichwalowice.pl)

Załącznik nr 1 do Regulaminu**Formularz zgłoszeniowy II Powiatowego Przeglądu Kolęd i Pastorałek
„HEJ KOLĘDA, KOLĘDA”**

1.	Szkoła/ placówka zgłaszająca uczestnictwo w Przeglądzie (miejscowość)	
2.	Numer telefonu i e-mail kontaktowy szkoły/placówki zgłaszającej	
3.	Kategoria A,B , C lub D	
4.	Imię i nazwisko uczestnika/ów (z wyróżnieniem solistów, akompaniatorów – proszę wskazać instrumenty etc.) *W przypadku, gdy akompaniuje również nauczyciel/opiekun proszę podać jego dane	1. 2. 3. 4. 5.
5.	klasa, wiek uczestników	
6.	Imię i nazwisko opiekuna/osoby przygotowującej uczestników	
7.	Tytuł prezentowanego utworu, czas trwania	

Uwaga! Do Formularza należy dołączyć nośnik lub plik z nagraniem linii melodycznej/podkładu muzycznego, jeśli uczestnik/zespół wykorzystuje go do prezentacji kolędy/pastorałki/utworu.

.....
(pieczęć, podpis szkoły/placówki zgłaszającej uczestnictwo)

Załącznik nr 2 do Regulaminu

OŚWIADCZENIE

Wyrażam zgodę na uczestnictwo dziecka (imię i nazwisko):

.....,
którego jestem rodzicem/opiekunem prawnym,

**w II Powiatowym Przeglądzie Kolęd i Pastorałek
„HEJ KOLEDA, KOLEDA”
Chwałowice 2025**

Wyrażam zgodę na przetwarzanie moich danych osobowych oraz danych osobowych mojego dziecka zawartych w formularzu zgłoszeniowym przez Zespół Szkół i Placówek w Chwałowicach w celu organizacji I Powiatowego Przeglądu Kolęd i Pastorałek „Hej kolęda, kolęda” Chwałowice 2025.

Wyrażam zgodę na wykorzystanie wizerunku mojego dziecka
Na podstawie art. 81 ust. 1 z dnia 4 lutego 1994 r. (Dz. U. 2022.2509 t.j.) wyrażam nieodpłatną zgodę na wykorzystanie w przestrzeni publicznej wizerunku mojego dziecka utrwalonego na filmie / zdjęciach w związku z organizacją Konkursu.
Zobowiązuję się do niepodnoszenia względem Administratora danych jakichkolwiek roszczeń z tytułu utrwalenia lub wykorzystania wizerunku, w szczególności roszczeń finansowych. Jestem świadomy tego, że moja zgoda jest nieodwołalna i nieograniczona w czasie (ad finitum).

Wyrażam ponadto nieodwołalną zgodę na wykorzystanie przez Administratora wizerunku mojego dziecka, poprzez jego:

- 1) zwielokrotnianie, utrwalanie, kopiowanie;
- 2) wyświetlanie;
- 3) publiczne udostępnianie;
- 4) udostępnianie w środkach masowego przekazu, drukach, materiałach promocyjnych;
- 5) wykorzystanie na stronie internetowej Administratora;
- 6) udostępnianie na stronach mediów społecznościowych.

Oświadczam, że wykorzystanie wizerunku na podstawie niniejszej zgody nie narusza moich dóbr osobistych ani innych praw.

Powyższa zgoda obejmuje dokonywanie niezbędnych przeróbek i zmian takich jak np. kadrowanie, obróbka materiału w zakresie, w jakim będzie to uzasadnione celem i sposobem prezentacji wizerunku.

Potwierdzam, że zapoznałam/em się z Regulaminem II Powiatowego Przeglądu Kolęd i Pastorałek „Hej kolęda, kolęda” Chwałowice 2025 i akceptuję jego warunki.

.....
(data i czytelny podpis rodzica/opiekuna prawnego uczestnika)

Pani/Pana dane osobowe oraz dane osobowe Pani/Pana dziecka zawarte w formularzu zgłoszeniowym są przetwarzane w celu organizacji i przeprowadzenia II Powiatowego Przeglądu Kolęd i Pastoralek „Hej kolęda, kolęda” Chwałowice 2025. Administratorem Pani/Pana danych osobowych jest Zespół Szkół i Placówek w Chwałowicach, Chwałowice 247, 27-100 Iłża. Administrator wyznaczył Inspektora ochrony danych, z którym można się skontaktować za pośrednictwem poczty elektronicznej kancelaria.odo@gmail.com Posiada Pani/Pan prawo dostępu do treści swoich danych, otrzymania ich kopii, prawo ich sprostowania, usunięcia, ograniczenia przetwarzania oraz wycofania zgody na przetwarzanie, bez wpływu na zgodność przetwarzania z obowiązującym prawem, którego dokonano na podstawie zgody przed jej cofnięciem przed jej cofnięciem. Ma Pani/Pan prawo wniesienia skargi do organu nadzorczego - PUODO <https://uodo.gov.pl>, ul. Stawki 2, 00-193 Warszawa, gdy uzna Pani/Pan, iż przetwarzanie danych osobowych narusza przepisy RODO.

||